

## ED91010 (WB010) - ED91011 (WB011)

---

FLAT PANEL WALL SUPPORT 10"-30" - 25kg max.

VLAKKE BEUGEL VOOR MUURMONTAGE 10"-30" - 25 kg max.

SUPPORT DE MONTAGE MURAL PLAT 10"-30" - 25 kg max.

REGELBARER ARM FÜR FLACHBILDSCHIRME 10"-30" - 25kg max.

BRAZO AJUSTABLE PARA PANTALLAS PLANAS 10"-30" - 25kg máx.



### WB010

Referencia Electrónica  
Embajadores: ED91010

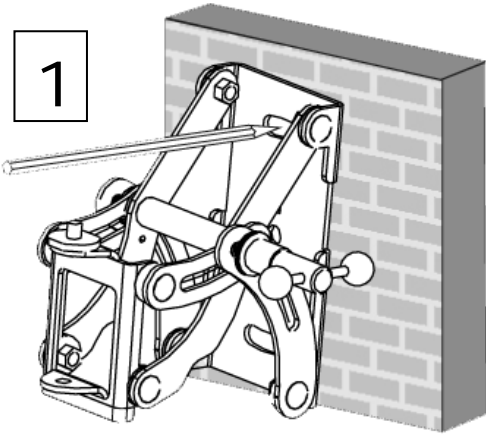


### WB011

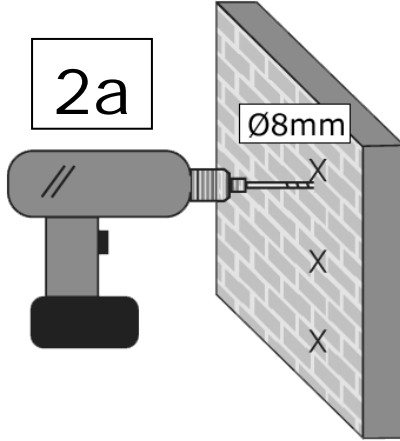
Referencia Electrónica  
Embajadores: ED91011

USER MANUAL	3
GEBRUIKERSHANDLEIDING	5
NOTICE D'EMPLOI	7
MANUAL DEL USUARIO	9
BEDIENUNGSANLEITUNG	11

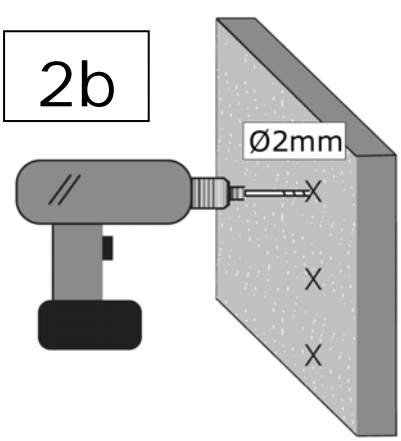
1



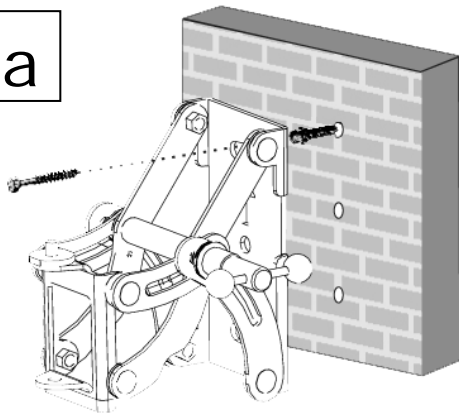
2a



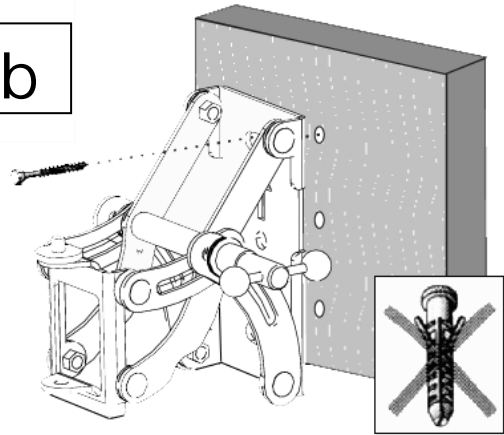
2b



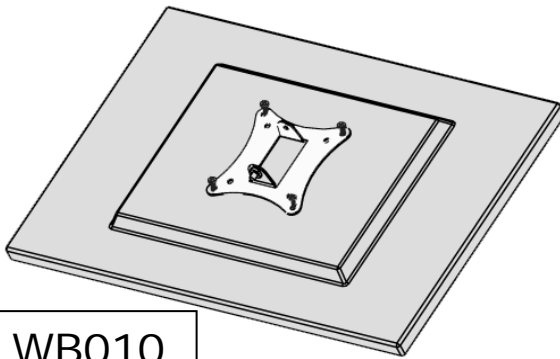
3a



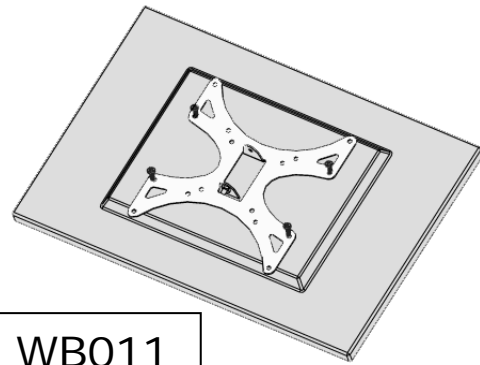
3b



4

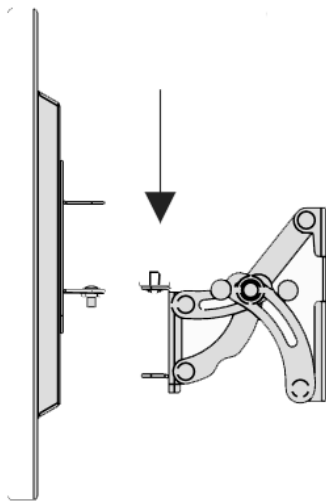


WB010

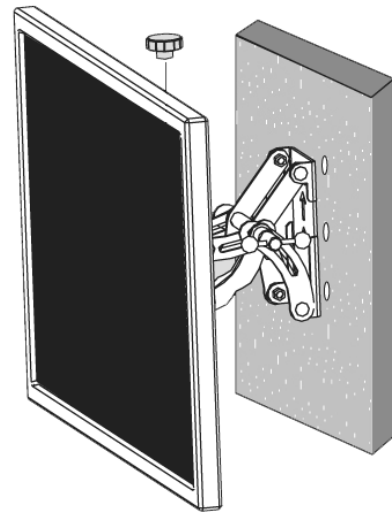


WB011

5



6



## User manual

### 1. Introduction

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer.

### 2. Safety Instructions

- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.
- Check the contents prior to assembly. Use proper tools and never use defective or deformed parts as an improper installation may cause serious injury.
- Any included hardware is **for mounting on solid brick, concrete or hard wood battens**. When mounting on wood, do not use any concrete anchors. Do not use any included hardware for mounting on steel. If uncertain about the nature of the wall or mounting techniques, please consult an expert.
- Respect the product's max. load specifications. Protect this device from shocks and abuse and avoid brute force when operating. Check the installation on a bimonthly basis.
- An adequate mounting is essential and falls outside the responsibility of Velleman Components nv. Respect all installation and operating directions of the device to be mounted/installed (LCD/plasma display).
- Only use the device at an indoor location, protected from rain, moisture, splashing and dripping liquids. Make sure the chosen location spot is able to support the weight of the bracket and screen.
- Keep fingers away from articulations to avoid injury. Keep the device out of reach of children and unauthorized users at all times.

### 3. General Guidelines

Refer to the **Velleman® Service and Quality Warranty** on the last pages of this manual.

### 4. Features

- for LCD TV
- easy installation
- in accordance with VESA standard 75/100mm
- comes with all necessary plugs and screws for assembly and mounting

### 5. Installation

Refer to the illustrations on page 2 of this manual.

- Detach the TV mounting bracket from the wall mounting bracket by removing the top nut.
  - 1) use the wall mounting bracket to determine and indicate the position of the mounting holes (arrow pointing up)
  - 2a) when mounting on a brick or concrete wall, drill holes size Ø8mm at the indicated positions
  - 2b) when mounting on a wooden wall or wall support, drill holes size Ø2mm at the indicated positions
  - 3a) for concrete or brick walls, insert the included screw anchors into the holes and screw the wall mounting bracket firmly on the wall with the included screws
  - 3b) for wooden walls or wall supports, screw the wall mounting bracket firmly on the wall using wood screws
  - 4) mount the TV mounting bracket on the back of the TV
  - 5) attach the TV mounting bracket (with TV) back to the wall mounting bracket
  - 6) hold the tv-screen in the desired horizontal angle and secure its position by screwing the top nut back in place
- To change the vertical angle of the TV-screen, loosen the screw at the side of the wall mounting bracket. Position the TV-screen and tighten the screw firmly.

## 6. Technical specifications

	WB010	WB011
LCD/plasma size	10"-30" / 25-75cm	
max. load	25kg / 55lbs	
TV to wall	min. 83mm / max. 150mm	
rotation plate	70° left/right	
dimensions plate	116 x 116mm	216 x 216mm
dimensions base	130 x 75mm	
weight	690g	

Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulted from (incorrect) use of this device.

For more info concerning this product, please visit our website [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). The information in this manual is subject to change without prior notice.

### © COPYRIGHT NOTICE

The copyright to this manual is owned by Velleman Components nv. All worldwide rights reserved. This manual, and when applicable the software described in it, are copyrighted. No part of this manual or the described software may be copied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or otherwise without the prior written consent of the copyright holder. For personal back-up purposes, one copy of the included software is permitted.

## GEBUIKERSHANDLEIDING

### 1. Inleiding

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

### 2. Veiligheidsinstructies

- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht valt niet onder de garantie.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. Bij onoordeelkundig gebruik vervalt de garantie.
- Gebruik geschikt gereedschap dat beschadigd of vervormd is.
- De meegeleverde pluggen en schroeven zijn enkel geschikt voor montage op **baksteen, beton** of **wanden in hardhout**. Gebruik geen nylon pluggen voor beton bij montage op houten wanden of staal. Neem contact op met een technicus in geval van twijfel.
- Overschrijd nooit de maximale draagkracht van de beugel. Bescherm de beugel tegen schokken. Vermijd brute kracht tijdens de bediening. Controleer de beugel elke twee maanden.
- De installatie valt volledig buiten de verantwoordelijkheid van Velleman Components nv. Volg de installatie- en gebruikersinstructies van zowel de beugel als het monteren toestel (lcd- of plasmascherm) zorgvuldig na.
- De beugel is enkel geschikt voor gebruik binnenshuis. Bescherm de beugel tegen regen, vochtigheid en opspattende vloeistoffen. Zorg ervoor dat het draagoppervlak het gewicht van de beugel en het toestel kan dragen.
- Houd vingers weg van scharnieren. Houd de beugel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.

### 3. Algemene richtlijnen

Raadpleeg de **Velleman® service- en kwaliteitsgarantie** achteraan deze handleiding.

### 4. Eigenschappen

- voor lcd- en plasmaschermen
- gemakkelijk te plaatsen
- conform VESA standaard 75/100 mm
- geleverd met alle nodige pluggen en schroeven voor montage en bevestiging

### 5. Installatie

Raadpleeg de figuren op pagina 2 van deze handleiding.

- Verwijder de bovenste moer en maak de muurbeugel los van het geheel los.
  - 1) Plaats de muurbeugel tegen de wand (pijl naar boven gericht) en markeer de installatiegaten.
  - 2a) Bevestiging op baksteen of beton: boor gaten met een diameter van 8 mm.
  - 2b) Bevestiging op hout: boor gaten met een diameter 2 mm.
  - 3a) Bevestiging op baksteen of beton: plaats een nylon plug (meegeleverd) in elk van de gaten en bevestig de muurbeugel met de meegeleverde schroeven.
  - 3b) Bevestiging op hout: bevestig de muurbeugel met houtschroeven.
  - 4) Bevestig de schermbeugel aan het lcd- of plasmascherm.
  - 5) Bevestig het scherm aan de muurbeugel.
  - 6) Richt het scherm op de horizontale as en zet vast met de moer bovenaan de beugel.
- Maak de schroef aan de zijkant van de muurbeugel lichtjes los en richt het scherm op de verticale as. Span de schroef opnieuw aan.

## 6. Technische specificaties

	WB010	WB011
afmetingen lcd/plasma	10"-30" / 25-75 cm	
max. last	25kg	
tv tot muur	min. 83 mm/max. 150 mm	
rotatie plaat	70° links/rechts	
afmetingen plaat	116 x 116 mm	216 x 216 mm
afmetingen basis	130 x 75 mm	
gewicht	690 g	

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman Components nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel. Voor meer informatie over dit product, zie [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

### © AUTEURSRECHT

**Velleman Components nv heeft het auteursrecht voor deze handleiding.**

Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Deze handleiding en, indien van toepassing, de beschreven software zijn auteursrechtelijk beschermd.

Het is niet toegestaan om deze handleiding of gedeelten ervan over te nemen, te kopiëren, te vertalen, te bewerken en op te slaan op een elektronisch medium zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de rechthebbende.

## NOTICE D'EMPLOI

### 1. Introduction

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

### 2. Consignes de sécurité

- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Les dommages occasionnés par des modifications par le client ne tombent pas sous la garantie.
- N'utiliser qu'à sa fonction prévue. Un usage impropre annule d'office la garantie.
- Utiliser de l'outillage approprié non endommagé et qui ne présente aucune déformation.
- Les accessoires inclus sont destinés à un montage sur une paroi en **brique, béton** ou **bois**. Éviter l'installation sur de l'acier. L'installation sur paroi en bois ne nécessite pas de chevilles nylon. En cas de questions, contacter un technicien spécialisé.
- Ne jamais excéder la charge maximale autorisée. Protéger contre les chocs et le traiter avec circonspection pendant l'installation et l'opération. Vérifier le bon état de l'installation tous les deux mois.
- Assurer une installation conforme aux normes de sécurité et aux instructions mentionnées dans cette notice et dans celle de l'écran à monter. L'installation ne tombe pas sous la responsabilité de SA Velleman Components.
- Ce support ne convient que pour une utilisation à l'intérieur. Protéger le support contre la pluie, l'humidité et les projections d'eau. S'assurer que la surface portante puisse supporter le poids du support et de l'écran.
- Tenir les doigts loin des articulations du support. Garder hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.

### 3. Directives générales

Se référer à la **garantie de service et de qualité Velleman®** à la dernière page de cette notice.

### 4. Caractéristiques

- pour écrans plasma et LCD
- facile à installer
- conforme VESA standard 75/100 mm
- livré avec les chevilles et vis nécessaires à l'assemblage et au montage

### 5. Installation

Consulter les illustrations à la page 2 de cette notice.

- Desserrer le boulon supérieur et séparer le support mural de l'ensemble.
  - 1) Placer le support mural contre la surface d'installation (la flèche dirigée vers le haut) et marquer la position de trous de montage.
  - 2a) Installation sur paroi en brique ou béton : percer des trous d'un diamètre de 8 mm.
  - 2b) Installation sur paroi en bois : percer des trous d'un diamètre de 2 mm.
  - 3a) Installation sur paroi en brique ou béton : insérer une cheville dans chaque trou et fixer le support mural à l'aide des vis incluses.
  - 3b) Installation sur paroi en bois : fixer le support mural à l'aide de vis pour bois.
  - 4) Fixer le support pour écran à l'arrière de l'écran.
  - 5) Fixer l'écran au support mural.
  - 6) Aligner l'écran sur son axe horizontal et fixer en serrant le boulon supérieur.
- Desserrer la vis sur le côté du support pour aligner l'écran sur son axe vertical. Fixer en resserrant la vis.

## 6. Spécifications techniques

	WB010	WB011
dimensions LCD/plasma	10"-30" / 25-75 cm	
charge max.	25 kg	
téléviseur au mur	min. 83 mm/max. 150 mm	
rotation plaque	70° gauche/droit	
dimensions plaque	116 x 116 mm	216 x 216 mm
dimensions base	130 x 75 mm	
poids	690 g	

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. SA Velleman ne sera aucunement responsable de dommages ou lésions survenus à un usage (incorrect) de cet appareil. Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

### © DROITS D'AUTEUR

**SA Velleman Components est l'ayant droit des droits d'auteur pour cette notice.**

Tous droits mondiaux réservés. Cette notice et, si applicable, le logiciel décrit sont protégés par le droit d'auteur.

Toute reproduction, traduction, copie ou diffusion, intégrale ou partielle, du contenu de cette notice par quelque procédé ou sur tout support électronique que se soit est interdite sans l'accord préalable écrit de l'ayant droit.



# MANUAL DEL USUARIO

## 1. Introducción

¡Gracias por haber comprado el **WB010/WB011**! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarlo. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

## 2. Instrucciones de seguridad

- Los daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía.
- Utilice sólo el aparato para las aplicaciones descritas en este manual. Su uso incorrecto anula la garantía completamente.
- Utilice herramientas adecuadas no dañadas ni deformadas.
- Los tacos y los tornillos incl. sólo son aptos para la fijación a una pared de **ladrillo, hormigón o madera**. No fije el soporte a acero. La fijación a una pared de madera no necesita tacos de nylon. En caso de preguntas, contacte con un técnico cualificado.
- Nunca sobrepase la carga máx. autorizada. No agite el aparato. Evite usar excesiva fuerza durante el manejo y la instalación. Controle el buen estado de la instalación cada dos meses.
- Asegúrese de que la instalación cumple con las normas de seguridad y las instrucciones mencionadas de este manual del usuario y el de la pantalla que quiere montar. Velleman Components NV no será responsable de la instalación.
- Este brazo sólo es apto para un uso en interiores. No lo exponga a lluvia, humedad ni a ningún tipo de salpicadura o goteo. Asegúrese de que la superficie portante pueda soportar el peso del soporte y la pantalla.
- Mantenga los dedos lejos de las bisagras. Mantenga el aparato lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.

## 3. Normas generales

Véase la **Garantía de servicio y calidad Velleman**® de la última página de este manual del usuario.

## 4. Características

- para pantallas plasma y LCD
- fácil de instalar
- cumple con las normas VESA estándar 75/100mm
- se entrega con los tacos y los tornillos necesarios para el montaje y la fijación

## 5. Instalación

Véase las figuras en la página **Error! Bookmark not defined.** de este manual del usuario.

- Desatornille la tuerca superior y separe el soporte mural del conjunto.
  - 1) Ponga el soporte mural contra la superficie de instalación (la flecha dirigida hacia arriba) y marque la posición de los agujeros de montaje.
    - 2a) fijación a una pared de ladrillos u hormigón: taladre agujeros de un diámetro de 8mm.
    - 2b) fijación a una pared de madera: taladre agujeros de un diámetro de 2mm.
    - 3a) fijación a una pared de ladrillos u hormigón: introduzca un taco en cada agujero y fije el soporte mural con los tornillos incl.
    - 3b) fijación a una pared de madera: fije el soporte con tornillos para madera.
  - 4) Fije el soporte a la parte trasera de la pantalla.
  - 5) Fije la pantalla al soporte mural.
  - 6) Alinee la pantalla con el eje horizontal y fije al atornillar la tuerca superior.
- Desatornille el tornillo del lado del soporte para alinear la pantalla con el eje vertical. Fije al volver a atornillar el tornillo.

## 6. Especificaciones

	WB010	WB011
dimensiones LCD/plasma	10"-30" / 25-75 cm	
carga máx.	25 kg	
del televisor a la pared	mín. 83 mm/máx. 150 mm	
rotación placa	70° izquierda/derecha	
dimensiones placa	116 x 116 mm	216 x 216 mm
dimensiones base	130 x 75 mm	
peso	690 g	

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman NV no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato. Para más información sobre este producto, visite nuestra página web [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

### © DERECHOS DE AUTOR

Velleman NV dispone de los derechos de autor para este manual del usuario.

Todos los derechos mundiales reservados.

Está estrictamente prohibido reproducir, traducir, copiar, editar y guardar este manual del usuario o partes de ello sin previo permiso escrito del derecho habiente.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### 1. Einführung

Wir bedanken uns für den Kauf des **WB010/WB011**! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

### 2. Sicherheitshinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen beschrieben in dieser Bedienungsanleitung sonst erlischt der Garantieanspruch.
- Verwenden Sie geeignetes Werkzeug, das nicht beschädigt oder verformt ist.
- Die mitgelieferten Dübeln und Schrauben eignen sich nur für Befestigung an einer Wand aus **Backstein, Beton** oder **Hartholz**. Verwenden Sie keine Nypondübel für Beton bei Montage an Holzwänden oder Stahl. Im Zweifelsfall nehmen Sie Kontakt mit einem Fachmann auf.
- Überschreiten Sie nie die max. Tragkraft der Halterung. Vermeiden Sie Erschütterungen. Vermeiden Sie rohe Gewalt während der Installation und Bedienung des Gerätes. Kontrollieren Sie die Halterung jede zwei Monate.
- Velleman Components nv. übernimmt keine Haftung für die Installation. Befolgen Sie sorgfältig die Installationsanweisungen der Halterung und des Gerätes, das Sie installieren möchten (LCD- oder Plasmaschirme).
- Das Gerät eignet sich nur für die Anwendung im Innenbereich. Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchte und setzen Sie das Gerät keiner Flüssigkeit wie z.B. Tropf- oder Spritzwasser, aus. Beachten Sie, dass die Tragfläche das Gewicht der Halterung und des Gerätes tragen kann.
- Halten Sie die Finger von Scharnieren fern. Halten Sie Kinder und Unbefugte von der Halterung fern.

### 3. Allgemeine Richtlinien

Siehe **Velleman® Service- und Qualitätsgarantie** am Ende dieser Bedienungsanleitung.

### 4. Eigenschaften

- für LCD- und Plasmaschirme
- einfache Installation
- gemäß VESA Standard 75/100 mm
- Lieferung mit allen notwendigen Dübeln und Schrauben für Montage und Befestigung

### 5. Installation

Siehe Abbildungen, Seite **Error! Bookmark not defined.** dieser Bedienungsanleitung.

- Entfernen Sie die obere Mutter und trennen Sie die Halterung vom Ganzen.
  - 1) Befestigen Sie die Halterung an der Wand (Pfeil nach oben gerichtet) und markieren Sie die Installationslöcher.
  - 2a) Befestigung an Backstein oder Beton: bohren Sie Löcher mit einem Durchmesser von 8mm.
  - 2b) Befestigung an Holz: bohren Sie Löcher mit einem Durchmesser von 2mm.
  - 3a) Befestigung an Backstein oder Beton: legen Sie einen Nypondübel (mitgeliefert) in jedem Loch ein und befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben.
  - 3b) Befestigung an Holz: befestigen Sie die Halterung mit Holzschrauben.
  - 4) Befestigen Sie die Halterung am LCD- oder Plasmaschirm.
  - 5) Befestigen Sie den Schirm an der Halterung.
  - 6) Richten Sie den Schirm auf die horizontale Achse aus und setzen Sie mit der oberen Mutter fest.
- Machen Sie die Schraube auf der Seite der Halterung los und richten Sie den Schirm auf die vertikale Achse aus. Schrauben Sie die Schraube wieder fest.

## 6. Technische Daten

	WB010	WB011
Abmessungen LCD/Plasma	10"-30" / 25-75 cm	
max. Last	25kg	
vom Fernseher bis zur Wand	min. 83 mm/max. 150 mm	
Rotation Platte	70° links/rechts	
Abmessungen Platte	116 x 116 mm	216 x 216 mm
Abmessungen Basis	130 x 75 mm	
Gewicht	690 g	

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes. Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

### © URHEBERRECHT

**Velleman Components NV besitzt das Urheberrecht für diese Bedienungsanleitung.**

Alle weltweiten Rechte vorbehalten.

ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Urhebers ist es nicht gestattet, diese Bedienungsanleitung ganz oder in Teilen zu reproduzieren, zu kopieren, zu übersetzen, zu bearbeiten oder zu speichern.